

LA SEMAINE

À RADIO-CANADA



"14, rue de Galais"

"LES TÉLÉROMANS"



"Cap-aux-Sorciers"

Cet automne, un nouveau téléroman, *les Belles histoires des pays d'en haut* de Claude-Henri Grignon, que l'on peut suivre le lundi soir à 8 heures, est venu s'ajouter à ceux que nous connaissions déjà : *le Survenant* (le mardi à 8 heures), *Cap-aux-Sorciers* (le mardi à 8 h. 30), *la Famille Plouffe* (le mercredi à 8 h. 30), et *14, rue de Galais* (le jeudi à 8 h. 30).

Il y a beaucoup de nouveau à *14, rue de Galais*, surtout chez les jeunes époux Suzanne (Andrée Lachapelle) et Paul (Roland Longpré) qui attendent un enfant. Comme nous le prouve la photo ci-dessus, tout va très bien dans le ménage, si ce n'est le piètre état de santé de Suzanne.

À *Cap-aux-Sorciers*, Fabienne, la fouguese Fabienne, traverse une des grandes crises de sa vie. Elle a le malheur d'aimer un homme qui est assez indifférent à son égard, et qui, surtout, est marié ! Notre photo, ci-dessus à droite, nous montre une des scènes à bord du *St-Prime*, où se déroule la majeure partie de l'action en ce moment.

Et *la Famille Plouffe* poursuit sa vie quotidienne, avec les petits drames familiaux, les espoirs que l'on a et ceux que l'on a perdus . . . La photo de droite nous montre la famille au grand complet, avec les parents et les amis, et même le réalisateur, Guy Beaulne, et l'auteur qui incarne en lui *la Famille Plouffe* : Roger Lemelin.



"La Famille Plouffe"

27 OCTOBRE 1956

Vol. VII, No 4

(10¢)

"L'oncle Vania" de Tchekhov**"Vous devriez comprendre que le monde va à sa perte..."**

Mercredi 31 octobre, de 8 h. 30 à 10 heures du soir, *Sur toutes les scènes du monde* mettra à l'affiche *L'oncle Vania*, scènes de la vie de campagne en quatre actes, d'Anton Tchekhov.

Comme le titre de cette émission le propose, les auditeurs pourront se transporter par l'imagination au Théâtre d'Art, à Moscou, où avait lieu la première, le 26 octobre 1899.

Mercredi soir dernier à *Festival*, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pouvaient entendre *Ce fon de Platonov*, une autre oeuvre d'Anton Tchekhov.

Le Tibre

Le Tibre, qui arrose la vallée romaine, offre un exemple parfait du culte que les anciens rendaient à leur fleuve nourricier. De plus, il est assez difficile d'imaginer que sans le Tibre, Rome eût existé. Considérée sous cet angle géographique — ou même "hydrologique" — la grandeur de la Rome éternelle prend un relief encore plus saisissant.

Pourquoi, pendant plus de 500 ans, tout le monde occidental a-t-il été soumis à la Ville-état qu'était Rome? Et comment, d'une telle gloire jamais égalée, est-elle tombée pendant des siècles jusqu'à n'être plus qu'une simple bourgade abandonnée?

Pierre Gauthier, à l'émission *Les Fleuves*, une réalisation Ollivier Mercier-Gouin, abordera ce passionnant sujet, mardi 30 octobre, à 8 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

On peut dire que les pièces de Tchekhov se ressemblent toutes par le climat qu'elles évoquent et les personnages qu'elles animent.

Encore une fois l'action se passe, ici, dans une propriété de campagne, celle de Sérébriakov.

En toute apparence une famille y vit paisiblement. Mais un jour des visiteurs s'y amènent, et leur passage sera cause de désordre et de conflits intérieurs.

Voici les principaux personnages que l'auteur a mis dans sa pièce, en y indiquant leur occupation. Un extrait de leur dialogue respectif permettra de saisir mieux leur caractère et de les distinguer plus facilement à l'audition.

Sérébriakov : professeur en retraite. Il a épousé en secondes noces Andréevna, jeune fille de 27 ans, qui prend soin de sa santé. Un matin qu'elle veut fermer sa fenêtre le vieux Sérébriakov lui dit, affolé : "Non, j'étouffe... Je viens de m'assoupir, et j'ai rêvé que ma jambe gauche n'était pas à moi. J'ai été réveillé par une douleur atroce."

Elena Andréevna : femme du professeur. Ivan Voinitzki, (l'Oncle Vania) chez qui ils sont en visite, tombe amoureux d'elle. Un soir qu'il veut lui confier son amour, elle répond : "Vous êtes cultivé et intelligent, et vous devriez comprendre, il me semble, que le monde va à sa perte... à cause de la haine, de l'inimitié, de toutes ces petites histoires sordides!"

Il y a ensuite Sonia, fille d'un premier mariage de Sérébriakov qui dit à l'Oncle Vania, après que les visiteurs sont partis : "Nous nous reposerons".



YVAN DUFRESNE

Maria Voinitzkaia, veuve, mère de la première femme du professeur. Voinitzki, son fils, (l'Oncle Vania) a perdu les chances qu'il avait d'être aimé d'Andréevna au temps qu'elle était jeune fille. "Lorsqu'on n'a pas de vie véritable, on la remplace par des mirages".

Astrov, le médecin qui est accouru auprès du vieux professeur. Il habitera aussi quelques temps chez l'Oncle Vania. Un soir qu'il a bu de trop il dit, en regardant les bouteilles du professeur : "Des médicaments. Qu'est-ce qu'il n'y a pas comme ordonnances! De Kharkov, de Moscou, de Toula. Toutes les villes ont eu sa goutte sur le dos. Il est malade ou il fait semblant".

L'Oncle Vania est une des pièces les plus envoûtantes de Tchekhov, et plusieurs le considèrent comme son chef-d'oeuvre.

Sur toutes les scènes du monde est une réalisation de Roger Citerne.

Récital du jeudi soir

Le 1er novembre, au *Récital du jeudi soir* que l'on entend à 10 h. 30 au réseau Français de Radio-Canada, le pianiste montréalais John Newmark jouera quelques oeuvres pour épinette.

Il est rare qu'on ait la chance d'entendre à la radio de la musique pour cet instrument. L'épinette dont se servira John Newmark appartient à la collection de Donald McGill qui a bien voulu le mettre à la disposition de Radio-Canada.

Comme on sait, l'épinette est le plus simple des instruments de la famille des clavecins qui ne furent remplacés par le piano que vers le milieu du XVIIIe siècle.

Récital du jeudi soir comprendra également un groupe de mélodies françaises interprétées par Yvan Dufresne, baryton, et accompagnées à l'épinette par John Newmark.

Yvan Dufresne est un chanteur montréalais bien connu des auditeurs de Radio-Canada et des téléspectateurs. On a pu le voir l'an dernier à *Music Hall* et tout dernièrement, à *l'Heure du Concert* dans *les Contes d'Hoffmann*.

Elève de Bernard Diamant, le jeune baryton fait partie d'une famille d'artistes, puisqu'il est le fils de Georges Dufresne qui fut ténor à l'Opéra de Paris. Il est aussi le frère de Pierre Dufresne, que nous voyons chaque semaine dans *Cap-aux-Sorciers*.

Yvan Dufresne interprétera des mélodies de Guillaume de Machault (1350); d'Orlando de Lassus (1560); une chanson de Lambert (1650); plusieurs oeuvres anonymes du XVe et du XVIe siècle; et *le Tambourin*, une mélodie du XVIIIe.

Le peintre Marc Chagall évoqué à "L'Art et la Vie"

Fernande et Jean Simard, titulaires de *L'Art et la Vie* que l'on entend au réseau Français de Radio-Canada, tous les dimanches à 1 h. 30, évoqueront le 28 octobre ce monde de rêve et de poésie qu'est la peinture de Marc Chagall.

Ce juif errant, qui passa une partie de sa vie dans la misère, balotté à droite et à gauche, est né en 1889 à Vitebsk, petite ville située aux frontières russo-polonaises.

Élevé dans un climat profondément religieux, le jeune Chagall ambitionnait de devenir Cantor à la synagogue, jusqu'au jour où, après avoir copié des reproductions de maîtres, au moyen de crayons de couleur, il découvrit que la peinture était pour lui "l'occupation la plus naturelle".

De peine et de misère, il réussit à persuader ses parents de l'envoyer à l'École d'Art de Vitebsk et après quelques mois, il réalise enfin son rêve, d'aller à Saint-Petersbourg où il obtient un enseignement gratuit et une modeste pension. Il gagne sa vie chez un avocat qui l'aidera plus tard à partir pour Paris.

C'est alors qu'une exposition de l'École Française lui ouvre tout un monde qu'il soupçonne déjà; c'est l'époque où Léon Bakst créait des décors pour les ballets de Diaghilev tout en dirigeant une académie que Chagall fréquente pendant quelques temps.

Il avait vingt ans lorsqu'il partit pour Paris. Il gagne un petit atelier que se partageaient Modigliani, Léger et Soutine. Cendrars, Jacob, Salmon étaient du groupe, ce qui créait une atmosphère des plus stimulantes pour ce jeune provincial.

Paris est pour lui une prise de conscience. Tous ses rêves : les anges, les chèvres, les vaches, deviennent des réalités qu'il transforme en poésie. "Paris, dit-il, a éclairé mon monde sombre tel un soleil."

En 1914, il se rend à Berlin pour sa première exposition et profite de l'occasion pour retourner dans son pays natal. Hélas! la guerre l'empêche de rentrer à Paris et il assiste sans trop comprendre à la Révolution russe. Ces années furent des années de misère mais qui lui inspirèrent d'inappréciables tableaux.

La dernière guerre mondiale lui ferme de nouveau les frontières de France et il doit demeurer en Amérique, cependant que le Musée d'Art Moderne de New-York organise une exposition rétrospective de ses oeuvres, qui fera par la suite le tour des grandes capitales d'Europe.

Ce n'est qu'en 1948 qu'il peut rentrer dans son pays d'adoption et c'est là qu'il continue son oeuvre, toujours pleine de fraîcheur, malgré les deuils et les perturbations d'une destinée géniale.



FERNANDE ET JEAN SIMARD

Une pièce de Marcel Cabay à "Nouveautés"

C'est à Kilouma-Saloum, une petite bourgade d'Afrique Orientale anglaise, au Kénia, que Marcel Cabay situe l'action de *L'Amusant monsieur Rusley*, drame en un acte, que les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront entendre dimanche 28 octobre, de 8 heures à 8 h. 30 du soir, à *Nouveautés dramatiques*.

Il y a, à Kilouma-Saloum, écrit l'auteur, des familles anglaises émigrées, et aussi un poste militaire de plus de trois cents hommes.

Ce poste militaire a pour mission de protéger la région contre les agressions quotidiennes des Mau-Mau, une secte indigène qui veut chasser les Anglais de son territoire.

Evidemment cette atmosphère africaine sert de décor à une mystérieuse histoire d'amour. Car Marcel Cabay y a introduit, en plus du triangle traditionnel, un personnage à la fois amusant (comme l'indique le titre), tragique et pitoyable.

Dans ce bled de Kilouma-Saloum, où les hommes sont constamment menacés par les attaques des Mau-Mau, et où il faut se tenir constamment en état d'alerte, il est deux choses dont on doit se méfier : devenir l'esclave de son imagination et tomber amoureux.

C'est précisément au moment où l'imagination des hommes est surexcitée, et que les charmes d'une jolie jeune fille de ces familles anglaises a touché le coeur de quelques soupireurs, que l'auteur commence son histoire.

Margaret disparue

Un soir, une dame invite chez elle plusieurs officiers pour un bal. Elle profite de l'occasion pour demander à Rusley, l'un d'eux qui est prestidigitateur, d'exécuter quelques-uns de ses tours.

Pendant que les spectateurs suivent avec attention les trucs de Rusley, Nelson, qui est de connivence avec celui-ci, s'éloigne dans le jardin avec la belle Margaret.

Mais quelques temps après, on entend des coups de feu, et on trouve, dans le jardin, Nelson blessé et Margaret disparue.

Marcel Cabay a réussi, dans *L'Amusant monsieur Rusley*, à tenir le "suspense" jusqu'à la fin.

C'est alors qu'il espérait pouvoir un jour utiliser ses dons de comédien que Marcel Cabay se mit à écrire sérieusement pour la radio et la télévision. Son succès fut rapide, et ses pièces furent même acceptées par la radio française et belge.

Aujourd'hui Marcel Cabay exerce à la fois le métier de comédien et celui d'auteur dramatique.

L'Amusant monsieur Rusley est une réalisation de Lorenzo Godin.



VICTOR et RENÉE BOUCHARD, un duo de pianistes québécois bien connu des auditeurs du réseau Français de Radio-Canada, et que l'on aperçoit dans la photo ci-haut, seront les artistes invités au Petit Concert du 1er novembre, à 8 h. 30 du soir. L'oeuvre maîtresse, à ce concert consacré aux grands compositeurs contrapontistes de la fin du XVIIe siècle et du début du XVIIIe, sera le Concerto en do majeur pour deux pianos de Bach : une oeuvre monumentale, originale, joyeuse avec son enlevant finale fugué. Les autres compositeurs au programme seront Handel, dont on jouera une gavotte et un menuet extraits des opéras Rodrigo et Bérénice, et Pachelbel, organiste et claveciniste allemand représenté au Petit Concert du 1er novembre par le choral : Mon âme glorifie le Seigneur.

Szeryng et Reiner jouent des oeuvres de Prokofieff

Samedi 27 octobre, à 8 heures du soir, Henryk Szeryng, violoniste, et Charles Reiner, pianiste, seront les invités aux Artistes de renom.

Le duo Szeryng-Reiner interprétera, pour les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada, la *Sonate en ré majeur* et la *Gavotte en la mineur* de Prokofieff.

Henryk Szeryng est né à Varsovie, en 1918, et dès l'âge de 13 ans fut présenté au public par son professeur Carl Flesch, à l'occasion d'un concert de l'Orchestre Philharmonique de Vienne.

Peu après, il obtint le premier Prix au Conservatoire National de Paris, et tout en poursuivant ses études musicales, Szeryng compléta sa formation intellec-

tuelle dans les meilleures institutions françaises. Ce grand virtuose est donc un humaniste accompli.

Après une tournée triomphale en Europe, où il participa entre autres au Festival de Beethoven avec le chef d'orchestre Bruno Walter, il joua à plusieurs reprises avec l'Orchestre des Concerts Lamoureux à Paris.

En 1941, Szeryng fut délégué par le gouvernement polonais de Londres, à titre de messenger culturel auprès des peuples des Amériques.

C'est alors qu'on l'applaudit dans toutes les grandes villes du Nouveau-Monde où il se fit l'ambassadeur des compositeurs d'Amérique latine, en particulier.

D'origine hongroise, Charles Reiner est au Canada depuis déjà plusieurs années où on le considère comme un accompagnateur et un pianiste de grande valeur. Il est en quelque sorte le partenaire attitré de Szeryng au Canada.

La *Sonate* de Prokofieff qu'ils interpréteront ensemble fut originellement écrite pour flûte et piano, au cours des années 1942-44. Par la suite, l'auteur en fit une transcription pour violon avec la collaboration de David Oistrakh.

Essentiellement classique par la forme, cette sonate contient à la fois le lyrisme débordant et les audacieuses gambades de cet enfant terrible qu'est Prokofieff. On y retrouve, en effet, l'atmosphère tzigane du *Concerto no 1* et la maturité du *Concerto no 2*, qu'on entendra au réseau Français le 13 novembre prochain, avec Michael Rabin et l'Orchestre Symphonique de Montréal sous la direction d'Igor Markevitch.

Milton Katims et Glenn Gould

Mardi 30 octobre, à 8 h. 30 du soir au réseau Français de Radio-Canada, le concert de l'Orchestre Symphonique de Montréal sera dirigé par Milton Katims et mettra en vedette le célèbre pianiste canadien Glenn Gould.

Milton Katims, chef de l'Orchestre Symphonique de Seattle, a été autrefois l'un des altistes les plus en demande d'Amérique. C'était toutefois pour se préparer à la carrière de chef d'orchestre qu'il avait étudié cet instrument, afin d'apprendre ce redoutable métier dans les rangs même de l'orchestre.

Alors qu'il faisait partie de l'Orchestre de la NBC, il devint un protégé d'Arturo Toscanini qui lui permit de diriger à plusieurs reprises le magnifique ensemble symphonique qu'il avait formé.

Katims n'est pas un nouveau venu à Montréal. On l'a entendu au Chalet et au Plateau, ainsi qu'à Ville Mont-Royal, il y a quelques années, au pupitre de l'Orchestre Symphonique de Buffalo.

Mardi 30 octobre, Milton Katims dirigera, entre autres oeuvres, la *Symphonie no 1, en si bémol majeur*, dite "Symphonie du Printemps", de Robert Schumann.

Glenn Gould sera le soliste dans le *Concerto en ré mineur*, pour piano et orchestre, de Jean-Sébastien Bach. Gould est passé maître dans l'interprétation des oeuvres de ce maître. On se souviendra de son magnifique enregistrement des *Variations Goldberg* qui lui valut, dans le monde musical entier, un si grand succès.

Le *Concerto en ré mineur* que Glenn Gould jouera est l'un d'une vingtaine que Bach composa pour cet instrument. La plupart, toutefois, ne sont pas des oeuvres originales pour le piano et sont souvent des transcriptions de ses propres compositions ou d'oeuvres pour violon de Vivaldi.

L'oeuvre qui nous occupe date des années 1731-32 et comporte les trois mouvements traditionnels : *allegro risoluto*, *adagio* et *allegro moderato*. Le mouvement lent, l'*adagio*, est particulièrement beau avec ses deux motifs : le premier lyrique et mélodique, plein de sentiments d'une noblesse désolée, le second accompagné par une basse de chaconne.

"Les jeudis de Maryvonne"

Les jeudis de Maryvonne, que l'on entend le jeudi matin à 10 heures, au réseau Français de Radio-Canada, met en vedette Maryvonne Kendergi, commentatrice attitrée de l'émission *Festival du dimanche*.

Au cours de cette émission toute personnelle, Mlle Kendergi fera, parfois, des interviews sur la musique.

Pianiste de concert réputée, ancienne élève d'Alfred Cortot et d'Arthur Honegger, Mlle Kendergi illustrera elle-même au piano ses intéressants entretiens.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton 1300 Kc/s
CJEM Edmundston 570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal 690 Kc/s
*CBV Québec 980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi 1580 Kc/s
*CBFB Mégantic 990 Kc/s
*CBFG Gaspé 1420 Kc/s
CHAD Amos 1340 Kc/s

CHGB Ste-Anne de la Pocatière 1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke 900 Kc/s
CHNC New-Carlisle 610 Kc/s
CJBR Rimouski 900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup 1400 Kc/s
CKBL Matane 1250 Kc/s
CKCH Hull 970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines 1230 Kc/s

CKLS La Sarre 1240 Kc/s
CKRB St-Georges 1400 Kc/s
CKRN Rouyn 1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or 1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie 710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins 580 Kc/s
CHNO Sudbury 900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface 1200 Kc/s

Saskatchewan

CFNS Saskatoon 1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg
jour: 710 Kc/s
soir: 1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton 680 Kc/s

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal 95.1 Mc/s

CJBR-FM Rimouski 99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal Canal 2
*CBOFT Ottawa Canal 9
CFCM-TV Québec Canal 4
CJBR-TV Rimouski Canal 3
CKRS-TV Jonquière Canal 12
CHLT-TV Sherbrooke Canal 7

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal (Université 6-2571)

Directeur:

Paul Roussel

Abonnement: \$2 par année

(États-Unis: \$3.50)

Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous

CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal

CBV—Badinage

CBJ—Réveille-matin

CBAF—Radio-Journal

7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous

CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les Sportifs

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive

CBV—Intermède

CBJ—CBC News

CBAF—Intermède

8.15—Elévations matinales

8.30—Rythmes et Mélodies

CBJ—Tables tournantes

9.00—Radio-Journal

9.05—Fantaisie

9.30—Tante Lucille

10.00—Les Ondes enfantines

Avec Mme Jean-Louis Audet.

10.30—L'Heure des jeunes

Avec Claude Francis.

11.00—Le Club des chansonniers

11.30—Musique de ballet

CBV—Divertissements

CBJ—Tourbillon musical

12.00—Musique légère

CBAF—Radio-Journal

12.15—CBAF—Musique

12.30—Le Réveil rural

Paul Boutet, commentateur.

CBAF—Musique du Broadway

12.59—Signal-horaire

1.00—Piano

CBJ—La Voix agricole du Saguenay

1.15—Radio-Journal

1.25—Intermède

CBJ—CBC News

1.30—Chansonnettes

CBJ—Ce qui se passe

2.00—L'Heure de l'Opéra

5.00—Rythmes et Chansons

5.30—Pot-pourri

5.45—CBAF—Le chapelet

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive

CBJ—CBC News

6.15—La Langue bien pendue

Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton.

Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.

6.30—Orchestre symphonique de Boston

7.15—Musique des Pays-Bas

"Rembrandt, maître du clair-obscur".

7.30—Images du Canada

8.00—Artistes de renom

Henryk Szeryng, violoniste, et Charles Reiner, pianiste. Sonate en ré majeur et Gavotte en la mineur (Prokofieff).

8.30—Les Chansonniers

Dir. Marcel Scott. Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Marcelle Monette, Omer Durand, Claude Létourneau.

"Les jeunes filles de bonnes familles", "J'ai rêvé de vous", "Mon père n'avait fille que moi", "Stranger in Paradise", "Je n'en connais pas la fin", "À l'aimée".

8.55—Radio-Journal

9.00—Radio-Hockey

Boston-Canadiens.

Le samedi, 27 octobre

12.00—Musique légère

CBAF—Radio-Journal

12.15—CBAF—Musique

12.30—Le Réveil rural

Paul Boutet, commentateur.

CBAF—Musique du Broadway

12.59—Signal-horaire

1.00—Piano

CBJ—La Voix agricole du Saguenay

1.15—Radio-Journal

1.25—Intermède

CBJ—CBC News

1.30—Chansonnettes

CBJ—Ce qui se passe

2.00—L'Heure de l'Opéra

5.00—Rythmes et Chansons

5.30—Pot-pourri

5.45—CBAF—Le chapelet

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive

CBJ—CBC News

6.15—La Langue bien pendue

Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton.

Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.

6.30—Orchestre symphonique de Boston

7.15—Musique des Pays-Bas

"Rembrandt, maître du clair-obscur".

7.30—Images du Canada

8.00—Artistes de renom

Henryk Szeryng, violoniste, et Charles Reiner, pianiste. Sonate en ré majeur et Gavotte en la mineur (Prokofieff).

8.30—Les Chansonniers

Dir. Marcel Scott. Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Marcelle Monette, Omer Durand, Claude Létourneau.

"Les jeunes filles de bonnes familles", "J'ai rêvé de vous", "Mon père n'avait fille que moi", "Stranger in Paradise", "Je n'en connais pas la fin", "À l'aimée".

8.55—Radio-Journal

9.00—Radio-Hockey

Boston-Canadiens.

10.30—Musique de danse

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2

CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

10.00—Fon Fon

Avec Claudine Vallerand et le pianiste Pierre Brabant.

11.00—Concerts pour la jeunesse

"L'art de la danse". Commentateur: Michel Glotz. Invités: Marjorie Tallichief et George Skibine.

Au piano: Josephite Dufresne.

12.00—Mire

1.55—Football

Montréal-Hamilton

5.00—Tic Tac Toc

Avec André Cailloux, Denyse St-Pierre, Serge Longpré et Raymonde Prud'homme.

5.30—Rodolphe

6.00—Beau temps, mauvais temps

6.30—Ce soir

6.45—L'oeil ouvert

"La science de la cuisine".

7.00—Film

"Quand on n'a pas le sou".

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinémafeuilleton

"Mammy".

7.45—Quelles Nouvelles

Sketches de Jovette, avec Marjolaine Hébert et Jean Duceppe.

Les mauvais coups arrivent toujours

la nuit... Les policiers attendent le premier appel. — Depuis une semaine, Janette soupçonne son mari... lettres, photos, carnet de dépenses personnelles...

8.00—Aventures

Animateur: Wilfrid Lemoine; commentateur: Gaëtan Montreuil.

"En kayacs sur le Nil".

8.30—Chacun son métier

9.00—Soirée du hockey

Boston-Canadiens.

10.30—A la romance

Dir. Lionel Renaud, Lucille Dumont, Estelle Caron, Gérard Paradis et les Boulevardiers.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

Avec René Lecavalier et Jean Maurice Bailly.

11.15—Reprise long métrage

"L'esclave". Daniel Gelin, Eleonora-Rossi Drago, Barbara Laage, Gérard Landry, Louis Seigner.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6

CBOT OTTAWA - Canal 4

12.55—CBOT—Cowboy Corner

1.50—Today on CBMT

1.55—Football

CBMT—Montréal-Hamilton

CBOT—Ottawa-Toronto

4.30—CBOT—Greatest Sports Thrills

5.00—The Count of Monte Cristo

5.30—Wild Bill Hickok

6.00—Oh! Susannah!

6.30—Mr. Fix-it

6.45—CBC TV News

7.00—Perry Como

8.00—Holiday Ranch

8.30—Lolly Too Dum

9.00—NHL Hockey

CBMT—Boston

Canadiens

CBOT—Chicago

Toronto

10.15—CBOT—King Whyte Show

10.30—Wayne and Shuster

11.00—CBC News

11.10—Juliette

11.30—Lutte

"Patrie" (Paladilhe). — "Español" (Chabrier).

4.00—Divertissement

CBJ—Intermède

4.15—CBJ—La Moisson

4.30—Tableaux d'opéras

5.00—Musique contemporaine

CBAF—Le Quart d'heure catholique

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Le Canada parle au monde

Thèmes de vie dans la poésie canadienne-française.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive

Conférencier: Clermont Pépín. Variations op. 34 pour orchestre (Schoenberg).

RADIO

7.45—CBAF—La Météo et Musique

8.00—Radio-Journal

CBJ—Variétés musicales

8.05—Louanges

8.30—Missa est

9.00—Radio-Journal

9.06—Variétés musicales

CBJ—CBC News et Variétés musicales

9.30—L'Heure du Concerto

Concerto pour violoncelle et orch. (Elgar): Anthony Pini et Orch. Phil. de Londres, dir. Eduard van Beinum. — Concerto no 2 en fa

Le dimanche, 28 octobre

mineur, op. 21 (Chopin): Vladimir Aszkenazi et Orch. Phil. de Varsovie, dir. Zdzislaw Gorszynski.

10.30—Récital

11.00—Bonjour-Dimanche

Un journal à l'intention des jeunes.

11.30—Musique de chambre

12.00—Perspectives internationales

12.15—Jardins plantureux

Jean-Paul Gariépy

6.15—Fantaisie
CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—Récital
CBAF—Du côté de l'espoir

7.00—Match intercités

7.30—Les Petites Symphonies
 Dir. Roland Leduc, Ruth Watson, pianiste. Concerto en la majeur, K. 488 (Mozart).

8.00—Nouveautés dramatiques
 "L'amusant M. Rusley" ((Marcel Cabay).

8.30—Festival du dimanche
 Festival de Menton. Lieder pour chœur d'hommes (Schubert) : Ensemble vocal Stuttgart, dir. Marcel Couraud. — Sonate en la mineur pour flûte seule (Bach) : Jean-Pierre Rampal. — Trio en sol majeur (Bach) : Isaac Stern, Jean-Pierre Rampal et Robert Veyron-Lacroix.

10.00—Radio-Journal

10.15—Entretiens du dimanche
 Gabriel Marcel : "La rencontre".

10.30—Prise de bec
 Animateur : Jean-Charles Bonenfant. Invités : Jean Vallerand, Roland Leduc, Jean de Rigaud.

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—Récital d'orgue
 Kenneth Gilbert. Messe pour les paroisses (Couperin). 1ère partie.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

10.00—Grand-Messe
 Grand Séminaire de Montréal.

12.00—Musique

12.55—Le Téléjournal

1.00—Cinéparade

1.30—Cabinet des estampes

1.45—Actualités religieuses

2.00—Passe-partout

2.30—Eaux vives
 Le R.P. Emile Legault, c.s.c. "La foi est une manière de pénétrer dans la vérité de Dieu".

3.00—Le Hockey de chez nous

4.45—Film

5.00—Kim
 Avec Lise Lasalle et Jean Fontaine.

5.30—Pépinot

6.00—La Joie de connaître
 Animateur : Fernand Seguin. Les combinaisons de lentilles : loupe, microscope, lunette astronomique.

6.30—Les travaux et les jours
 Animateur : Raymond Laplante. Germain Lefebvre interviewera M. Lionel Sorel en marge de l'U.C.C. — Auray Blain : la bécheuse rotative.

7.00—Nouvelles de l'Actualité

7.30—La Clé des champs

8.00—Music-Hall
 Dir. Art Morrow. Hôtesse : Michelle Tisseyre. Simone Quesnel, Svetlana Rajewsky et Jean Paquin; monologue de Paul Berval; Bobby Winters, Michael et Nancy Mann.

9.00—Cléopâtre

9.30—Le Théâtre populaire
 "Le Procureur Hallers". (Henri de Gorsse et Louis Forest). D'après Paul Lindau. Avec Jacques Auger, Charlotte Boisjoly, Paul Hébert, François Lavigne, Guy Hoffmann, Marthe Thiery, Andrée Lachapelle, Jacques Lorain, Robert Gadouas, Marcel Cabay, Victor Désy, Paul Gauthier, Gisèle Dufour, Yvan Dufour.

10.30—Prise de bec
 Animateur : Jean-Charles Bonenfant. Invités : Jean Vallerand, Roland Leduc et Jean de Rigaud.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Point de mire
 Les événements de la semaine, avec René Lévesque.

11.45—Le monde du sport
 Avec René Lecavalier.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

11.00—Church Service
 Holy Eucharist Church.

12.25—Today on CBMT

12.30—This is the Life

1.00—Here and There

1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine

3.00—Citizens' Forum

3.30—What's My Line ?

4.00—You Are There
 "The Great Diamond Fraud".

4.30—Lassie

5.00—Fighting Words

5.30—Perspective

6.00—Burns and Allen

6.30—Father Knows Best

7.00—December Bride

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—All-Star Theatre

9.30—Showtime

10.00—Television Theatre
 "Queen of Spades".

11.00—CBC News

11.10—This Week

11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—Sherlock Holmes

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Boujour les sportifs
 avec Louis Chassé.

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales
 La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—D'un jour à l'autre
 Avec Guy Maufette.
CBJ—Intermède

9.30—Au dictionnaire insolite
 Animateur : Jacques Languirand.

10.00—Fémina
 "Les secrets du cordon bleu" avec Jehane Benoit.

10.15—Psychologie de la vie quotidienne
 Mia Riddez et Théo Chentrier.

10.30—Entre nous, Mesdames
 Michelle Tisseyre, (lundi, mercredi et vendredi). — Alec Pelletier, (mardi et jeudi).

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale
 Conseils agricoles
CBAF—Le héraut des ondes

12.59—Signal-horaire

1.00—Quelles Nouvelles ?

1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Qui aura le dernier mot ?
 (lundi, mercredi, vendredi)
A chaque refrain son histoire
 (mardi et jeudi)

1.45—Face à la vie

2.00—Maman Jeanne

2.15—Lettre à une Canadienne

2.30—Les Visages de l'amour

2.45—Ritournelles

3.00—Le Comptoir du disque

3.30—Radio-Journal

3.33—Rythmes et Chansons

Le lundi, 29 octobre

4.00—Chefs-d'oeuvre de la Musique
 Cantate no 106 "Actus Tragicus" (Bach) : Theresa Stitch-Randall, soprano, Dagmer Hermann, alto, Anton Dermota, ténor, Hans Braun, basse, chœur et orchestre du Bach Guild, dir. Félix Prohaska. — Concerto pour trois pianos en do majeur et en ré mineur (Bach) : Orch. Théâtre des Champs Elysées, dir. Arthur Goldschmidt.

4.30—CBAF—Le réveil rural

5.00—Rythmes et Chansons
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire

6.15—Cocktail musical
CBAF—Deux fois deux

6.30—CBAF—Choix de l'annonceur

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Chant des hommes

7.30—Les Virtuoses

7.45—Confidentiel
 Mgr Félix-Antoine Savard.

8.00—Variétés
 Dir. Gilbert Darisse. Claudette Avril et les Collégiens Troubadours.

8.30—Le Petit Théâtre
 "Après toi, ma poupée" (Peter Cheney-Louis Chantemele).

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
 Dir. Jean Beaudet. Soliste : Lamar Crowson. Concerto Quasi Una Fantasia (Arthur Benjamin). — "La Tragédie de Salomé" (Florent Schmitt).

10.00—Radio-Journal
 Revue de l'actualité
 Commentaires

10.30—Les Idées en marche
 "L'unité syndicale : progrès ou recul de la démocratie ?".

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Film
 "Jeya, fille de Brahma".

5.30—La Vie qui bat
 Texte de Fernand Seguin et François Valère.
 Le vol des oiseaux. — Les canards.

6.00—Kimo

6.30—Ce soir

6.45—L'oeil ouvert
 "Ingéniosités de la nature".

7.00—Les Affaires de l'Etat
 Parti progressiste-conservateur.

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinéfeuilleton
 "Je chante". Charles Trenet, Jannine Darcey, Félix Oudart, Jean Tissier.

7.45—Rollande et Robert
 Rollande Désormeaux, Robert L'Herbier et l'ensemble de G. Lacombe.

8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut
 Téléroman de Claude-Henri Grignon. Jean-Pierre Masson, Andrée Champagne, Hector Charland, Gabriel Gascon, Roland Chenail, Andrée Basilières, Paul Dupuis, Paul Desmarceaux.

8.30—Rigolade
 "Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte
 Jacques Normand, Colette Bonheur, Gilles Pellerin. Orchestre direction Michel Brouillette.
 Invité : Norman Brooks.

9.30—Théâtre Colgate

10.00—Reportage
 Un dîner régimentaire. Le Régiment de Chateauguay.

10.30—Les Idées en marche
 L'unité syndicale : "Progrès ou recul de la démocratie ?".

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Sherlock Holmes
 "Le violon fantôme".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Howdy Doody

5.00—Jungle

5.15—Peppermint Prince

5.30—Circus Boy
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal

6.30—Playhouse 15
CBOT—Eddy Arnold

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—A communiquer

7.45—CBMT—Greatest Dramas

8.00—The Millionaire

8.30—On Camera
 "Mr. Gidding Attacks" (Henry Feison).

9.00—I Love Lucy

9.30—Denny Vaughan Show

10.00—Studio One
 "American Primitive" (Ernest Pascal et Dale Wasserman).

11.00—CBC News

11.15—CBMT—Movie Museum
CBOT—Long métrage

11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

10.00—Vieux noms...
Vieilles recettes

12.30—Le Réveil rural
Albert Viau et ses chansons.

3.00—Le Courrier de
Radio-Parents

Madeleine et Claude Mailhiot répondent aux problèmes qui leur sont soumis par les auditeurs. Animatrice : Marcelle Barthe.

3.30—Radio-Journal

4.00—Chefs-d'oeuvre de la
musique

Symphonie no 2 (Jean Rivier) : Orch. MGM, dir. Izler Solomon. "Sacre du printemps" (Stravinsky) : Orch. Philharmonia, dir. Igor Markevitch.

7.45—Confidentiel

André Bowmann.

8.00—Les Fleuves

L'histoire des peuples dans le tracé de ses cours d'eau; texte de Pierre Gauthier. Ce soir : "Le Tibre".

8.30—Concerts symphoniques

L'Orchestre symphonique de Montréal, dir. Milton Katims. Glenn

Le mardi, 30 octobre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

Gould, pianiste. Symphonie no 1 (Schumann). — Concerto en ré mineur (Bach).

9.30—La Revue des arts et
des lettres

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire

10.30—Chacun sa vérité

Les grands écrivains vus par eux-mêmes. "Keats". Sketch de M. Van Schendel.

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et
Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Film

"Le chat botté".

5.30—Pinocchio

Texte de Luan Asllani d'après le conte de Collodi. Avec Gaétane Lanier, Georges Groulx, Jean-Claude Deret, Antoinette Giroux, Edouard Wooley, Marcel Cabay.

6.00—Les récits du Père
Ambroise

6.30—Ce soir

6.45—L'oeil ouvert

"Une expédition à la Jules Verne".

6.45—Film

"Joie de vivre".

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinémafeuilleton

"Je chante".

7.45—Paris chante

Charles Trenet.

8.00—Le Survenant

Téléroman de Germaine Guèvremont.

Jean Coutu, Ovila Légaré, Marjolaine Hébert, Georges Bouvier, Georges Toupin, Clément Latour, Suzanne Langlois, Yves Létourneau, Robert Rivard, Madeleine Sicotte, Eve Gagnier.

8.30—Cap-aux-sorciers

Téléroman de Guy Dufresne. Gilles Pelletier, Hélène Baillargeon, Monique Miller, Monique Joly, Françoise Graton, Alan Mills, Pierre Dufresne.

9.00—C'est la vie

Animateur : Alban Flamand.

Narrateur : Roland Chenail. Sujet : les hôtelleries. Invité : Jacques Patenaude, de l'hôtel Lafayette.

9.30—Histoire d'amour

"La minute de vérité". Michèle Morgan, Jean Gabin, Daniel Gelin. (1er épisode).

10.00—Rendez-vous des sports

10.30—Arts et Lettres

Animateur : Guy Viau.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Long métrage

"Le mystère de la 13ème chaise" avec Heinz Ruhman, Hans Moser.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Howdy Doody

5.00—Let's Go To The
Museum

5.30—Captain Gallant

6.00—Soldiers of Fortune

CBOT—Guy

Lombardo

6.30—Patti Page

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—CBMT—Big Time in

Sports

CBOT—Theatre of

Stars

8.00—Chevy Show

Avec Bob Hope.

9.00—Dragnet

9.30—Pick the Stars

10.00—The Lost World of

Kalahari

10.30—Press Conference

11.00—CBC News

11.15—CBMT—Theatre of

Stars

CBOT—Long métrage

RADIO

10.00—Fémina

Odile Panet-Raymond interviewera Anne-Marie Malavoy.

12.30—Le Réveil rural

Causerie : Omer Allard, Omer Dumas et ses ménestrels.

CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

4.00—Chefs-d'oeuvre de la
musique

Trio op. 114 en la mineur (Brahms) : Sidney Forrest, clarinette, Bernard Greenhouse, violoncelle, et Erno Balogh, piano. — Trio en fa dièse mineur (Franck) : Trio di Polzano.

7.30—Le Petit Ensemble

vocal

Dir. George Little.

Joséphine Collie, soprano, Marcelle Monette-Dumont, contralto, Paul-Emile Smith, ténor, Claude Letourneau, baryton.

7.45—Confidentiel

Jean Bruchési.

8.00—Concours de la Chan-
son canadienne 1956

Le mercredi, 31 octobre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

8.30—Sur toutes les scènes
du monde

"L'Oncle Vania" (Tchékhov).

10.00—Radio-Journal

Revue de l'actualité
Commentaire

10.30—Lecture de chevet

"Le chef-d'oeuvre inconnu" (Balzac).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et
Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Ça, c'est du cinéma

(1ère partie)

5.30—L'Île aux trésors

Avec Michel Noël, Françoise Graton, Gérard Poirier, Georges Carère, Victor Désy.

6.00—Opinions

6.30—Ce soir

6.45—L'oeil ouvert

"Les éclipses".

7.00—Film

"Vous qui aimez le ciel".

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinémafeuilleton

"Je chante".

7.45—Les Collégiens

Troubadours

8.00—Pays et Merveilles

Avec André Laurendeau.

8.30—La Famille Plouffe

Téléroman de Roger Lemelin. Amanda Alarie, Paul Guèvremont, Emile Genest, Denise Pelletier, Jean-Louis Roux, Pierre Valcour, Roland Bédard, Jean Duceppe, Doris Lussier, Thérèse Cadorette, Guy Provost, Julien Lippé, Margot Campbell, Juliette Huot, Huguette Oigny, Jeannine Mignolet, Paul Berval.

9.00—Lutte

10.00—Le Point

d'interrogation

10.30—Au p'tit café

Pierre Thériault, Dominique Michel, Normand Hudon et l'ensemble Pierre Beaudet, invités : Colette Devlin et les magiciens Darnys et Mercédès. Ce soir, on fête l'Halloween.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Long métrage

"Les faussaires" avec Kirsten Heiberg.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Howdy Doody

5.00—Hidden Pages

5.30—Rin Tin Tin

6.00—CBMT—Life is Worth

Living

CBOT—Ozzie and

Harriet

6.30—CBMT—Frankie Laine

CBOT—Headlines on

Parade

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Disneyland

8.30—Cross Canada Hit

Parade

9.00—Kraft TV Theatre

10.00—CBC Folio

11.00—CBC News

11.15—CBMT—Robert

Cummings

CBOT—Long métrage

11.45—CBMT—Under the Sun

RADIO

10.00—Les jeudis de
Maryvonne

12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part

3.00—Musique

3.30—Radio-Journal

4.00—Chefs-d'oeuvre de la
musique

Symphonie no 2 (Charles Ives) : Orch. de Vienne, dir. Charles Adler. — "Sinfonietta" (Dane Rudhyar) : Orch. RIAS, dir. Jonel Perlea.

7.45—Confidentiel

Jacques Rousseau.

8.00—La Chanson de France

Texte d'Andrée Desautels. Lecteurs : Yolande Roy et Robert Gadouas.

Le jeudi, 1er novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

8.30—Petit Concert

Dir. Sylvio Lacharité, Renée et Victor Bouchard, pianistes. "Mon âme glorifie le Seigneur" (Pachelbel). — Gavotte de "Rodrigo" et menuet de "Bérénice" (Handel). — Concerto en do majeur pour deux pianos (Bach). — Choral pour orgue "In Dir ist Freude" (Bach).

9.00—Poèmes et Chansons

9.30—Les voisins d'en face

Texte de Simone Chartrand et de Michel Chalvin. Émissions sur la vie familiale.

10.00—Radio-Journal

Revue de l'actualité
Commentaire

10.30—Récital

Yvan Dufresne, baryton, et John Newmark, épinette.

"Douce dame jolie" (Guillaume de Machault). — "Ma belle si ton

âme" (Gilles Durant). — "O triste départir" (chanson de François 1er). — "Il n'est point d'amour sans peine" (chanson de Lambert). — "Mon cœur se recommande à vous" (Orlando de Lassus). — "Mes belles amourettes" (anon.). — "Romance" (Claude Balbastre). — "Gavotte" (anon.). — "Les grâces naturelles" (François Couperin). — "Belle qui tient ma vie" (anon.). — "Tant que vivray" (Pierre Attaignant). — "L'amour de moi" (anon.). — "Suivez beauté" (poème de Villon). — "Tambourin" (XVIIIe siècle).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et
Fin des émissions

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Ça, c'est du cinéma

(2ème partie).

5.30—Film

6.00—Histoires du Canada

Texte et narration : Jean Sarrazin.

Les découvreurs.

6.30—Ce soir

6.45—L'oeil ouvert

"La sensibilité des plantes".

7.00—Film

"Le socle".

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinémafeuilleton

"Je chante".

7.45—Toi et moi

Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.

8.00—Le Fil d'Ariane

8.30—14, rue de Galais

Téléroman d'André Giroux.

9.00—Rendez-vous avec

Michelle

Michelle Tisseyre et ses invités.



Un des plus populaires héros de la télévision, cet été, fut sans doute le jeune Esquimau Kimo, joué par Hubert Loiselle que nous voyons ci-haut. Aussi, le programme Kimo sera à nouveau télédiffusé à partir du 29 octobre, tous les lundis de 6 heures à 6 h. 30 du soir. L'auteur, Roger Garand, permettra aux enfants de retrouver leur héros au Pôle Nord, où il devait se rendre à la fin de l'été. Là ils rencontreront aussi bien des personnages qu'ils ont appris à aimer ainsi que des nouveaux: le professeur Cristobal et l'ours blanc. Réalisation de Louis Bédard.

"Le Procureur Hallers"

Le Théâtre Populaire mettra à l'affiche, dimanche 28 octobre à 9 h. 30 du soir, une oeuvre originale française intitulée *Le Procureur Hallers*.

Cette pièce créée à l'Odéon par Génier a été écrite en collaboration par Henri de Gorsse et Louis Forest, d'après l'oeuvre de Paul Lindau. Elle sera adaptée pour la télévision par Jeanne Frey.

Le Procureur Hallers est un drame psychologique sans doute impensable en médecine ou en psychiatrie, mais qui fournit au théâtre tous les éléments nécessaires pour susciter le plus vif intérêt chez le spectateur.

Cette oeuvre met en scène un homme très digne, impeccable dans sa mise et son comportement, estimé de tous et d'une honnêteté irréprochable. A l'insu de tous et même de lui, le procureur Hallers est atteint d'un trouble psychique vraiment extraordinaire.

Le Procureur Hallers mène, sans s'en rendre compte, une double vie. Il revêt la nuit une autre personnalité que celle connue de son entourage, le jour.

Par certains aspects, le sujet de cette pièce ressemble beaucoup au roman de Stevenson intitulé *Doctor Jekyll and Mister Hyde*. Mais on pourra se rendre compte que, malgré la similitude de thème, entre les deux oeuvres, la pièce de Forest et de Gorsse conserve toute son originalité.



GILLES PELLERIN, COLETTE BONHEUR et JACQUES NORMAND sont les trois vedettes attirées de la série Porte Ouverte présentée tous les lundis soirs à 9 heures. Cette semaine, l'émission sera consacrée aux enfants qui aimeront la fantaisie de Jacques, la charmante simplicité de Colette et le comique irrésistible de Gilles. En plus de ce sympathique trio, on pourra applaudir à Porte Ouverte, le 29 octobre, la brillante organiste américaine Ethel Smith et le fameux interprète montréalais des chansons de Al Jolson, Norman Brooks. Porte Ouverte est une réalisation Jean Léonard.

Le procureur Hallers mettra en vedette Jacques Auger dans le rôle-titre. Le reste de la distribution sera assurée par: Charlotte Boisjoli (Roucha), Paul Hébert (Docteur Felderman), François Lavigne (Arnoldy), Guy Hoffmann (Gros Charles), Marthe Thierry (Emmy), Andrée Lachapelle (Agnès), Jacques Lorain (Dicky), Robert Ga-

douas (Julot), Marcel Cabay (Schimmell), Victor Désy (Klein), Paul Gauthier (Commissaire Weigert), Gisèle Dufour (Elsa), et enfin Yvon Dufour (le brigadier).

Les décors seront de Pierre Delanoe et les costumes de Solange Legendre. *Le procureur Hallers* est une réalisation Paul Leduc.

9.30—Le Théâtre des étoiles	11.15—Les aventures du colonel March "La deuxième Joconde".	5.00—Maggie Muggins	7.30—CBMT—Liberace CBOT—A communiquer	CBOT—I Search for Adventure
10.00—L'Heure du concert Dir. Jean Deslauriers. Soirée de ballet. "Les Sylphides" (Chopin). — "Le mariage d'Aurore" (Tchaïkovsky). — "Bagatelle" (Grétry). — "Annabelle Lee" (Byron Schiffman).	CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4	5.15—Mr. O'	8.00—Jane Wyman Show	11.00—CBC News
11.00—Le Téléjournal	3.25—Today on CBMT	5.30—The Lone Ranger	8.30—Shower of Stars	11.15—Sport Guesses and Guests CBOT—Sportscap
11.10—Nouvelles sportives	3.30—Kiddies' Corner	6.00—I Search for Adventure CBOT—Robin Hood	9.30—Jackie Rae	11.30—Under the Sun
	4.00—Open House	6.30—Eddy Arnold CBOT—Frankie Laine	10.00—Alfred Hitchcock	11.45—CBMT—Star Performance
	4.30—Howdy Doody	6.45—News	10.30—CBMT—Lili Palmer	
		7.00—Tabloid		

RADIO

10.00—Fémina
"Les chassis-doubles", sketch de Marcel Dubé.

12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon et ses chansons.

12.59—Signal-horaire

3.30—Radio-Journal musique

4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
"De Profundis" (Delalande) et "Dies Irae" (Lully): chœur des Jeunes musicales de France, dir. Louis Martiat. — "Requiem" (de Caurroy): chœur de la cathédrale St-Louis, dir. G. Roussel.

8.00—La Vie économique et ouvrière
Commentateurs: Jean-Paul Lefebvre, Henry Mhun, Roland Parenteau, Philippe Vaillancourt.

8.30—L'Orchestre symphonique de Québec
Direction: Wilfrid Pelletier. "Faust" (Gounod), Sylvia Stahlman, soprano, Patricia Poitras, mezzo-soprano, André Turp, ténor, Napoléon Bisson, baryton, Joseph

Le vendredi, 2 novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

Rouleau, basse, Jean-Louis Giroux, basse; chœur Roc-Amadour, dir. Réal Joly.

9.30—Neil Chotem et son orchestre

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire

10.30—Conférence de Presse

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

3.00—Musique

5.00—Ça, c'est du cinéma (3ème partie).

5.30—Le Grenier aux images
Avec André Cailloux, Paule Bayard, Pierre Boucher et Jean Zouvi.

6.00—Sophie-Magazine
Texte de Françoise Loranger; animatrice: Françoise Faucher. Marthe Choquette dans le rôle de Sophie. Leçon de danse. — Confection de bonnets de laine. — Interview sur la vie d'une petite bonne. — Gaétane Lebrèche, Monique Dery, Lise Lasalle, Mirielle Lachance.

6.30—Ce soir

6.45—Film
"Moniteurs d'Antibes".

7.00—Film
"Barrières".

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinéfeuilleton
"Je chante".

7.45—Pour elle
Hôtesse: Suzanne Avon.

8.00—Le Sport en revue

8.30—Chansons-vedettes

9.00—Le théâtre du mystère

9.30—Quatuor
"Au fil de l'aiguille" de Robert Choquette.

10.00—Profils d'adolescents
Texte de Pauline Lamy; animateur: Claude Mailhot. Ce soir: Les "jeans".

10.30—Conférence de Presse

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Reprise Long métrage
"Nuit fantastique", Fernand Gravey, Micheline Presle.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Howdy Doody

5.00—Fun Time

5.30—Roy Rogers

6.00—Dr. Hudson's Secret Journal
CBOT—The Tapp Room

6.30—Stranger Than Fiction
CBOT—Stranger Than Fiction

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—A communiquer
CBOT—Robert Cummings

8.00—On Trial

8.30—The Plouffe Family

9.00—Graphic

9.30—Country Hoedown

10.00—Cavalcade of Sports

10.30—Jim Coleman Show

11.00—CBC News

11.15—Greatest Fights

11.30—CBMT—Revival Night
CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

La Semaine à la Télévision

Sur le plan international

Étude approfondie des grands événements à "Point de mire"

La soirée du dimanche se prolonge. En effet, après le *Téléjournal* et les *Nouvelles sportives* de 11 h. 10, CBFT avait l'habitude de terminer là ses émissions de la journée. Dorénavant, deux nouveaux programmes de commentaires seront inscrits à l'horaire jusqu'à minuit.

La première nouvelle émission, intitulée *Point de mire*, sera présentée à la télévision tous les dimanches soirs de 11 h. 15 à 11 h. 45, à partir du 28 octobre. Le titulaire en sera René Lévesque. René Lévesque, que tous les auditeurs du réseau Français et tous les téléspectateurs connaissent bien pour ses reportages toujours vivants et humains, se propose de faire à *Point de mire* une étude approfondie de l'événement qui, pendant la semaine, se sera imposé à l'attention du monde sur le plan de la nouvelle internationale. Cet événement sera étudié en fonction des problèmes qu'il soulève, des divergences d'intérêts et d'opinions qu'il fait naître.

Dans certains cas exceptionnels, l'événement de premier plan pourra être d'intérêt national seulement, par exemple dans le cas d'élections provinciales ou fédérales.

Au moyen de films, de graphiques, de cartes géographiques et aussi d'interviews de spécialistes, René Lévesque tentera donc de faire tout d'abord l'historique puis une analyse aussi complète que possible d'une nouvelle d'intérêt primordial à l'échelon international.

Cette nouvelle, passée au crible, point de mire de l'attention générale, sera donc présentée par René Lévesque avec toute l'objectivité possible. Nul doute que René Lévesque, dont on connaît l'esprit de synthèse et le goût de la clarté, sera à la hauteur de cette tâche difficile. La réalisation de *Point de mire* sera assurée par Claude Sylvestre.

Quant aux amateurs de sports, ils auront avec *le Monde du sport*, qui sera présenté tous les dimanches de 11 h. 45 à minuit, une autre occasion d'entendre René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly leur présenter un éditorial vivant sur le monde du sport, avec une revue des résultats entre les différentes ligues de hockey. Grâce à cet éditorial, supplément des *Nouvelles sportives* quotidiennes, détails et commentaires pourront se faire plus nombreux. *le Monde du sport* sera réalisé par Roland Guay.



Dans cette photo, nous voyons RENÉ LÉVESQUE et le réalisateur CLAUDE SYLVESTRE qui discutent déjà avec animation au sujet de la nouvelle émission qui doit prendre l'affiche dimanche 28 octobre à 11 h. 15 du soir : *Point de mire*, une émission où René Lévesque commentera l'événement de la semaine à l'échelle internationale. Romain Desbois sera l'organisateur de ce nouveau programme de télévision qui devrait aider tous les téléspectateurs à mieux connaître la chose publique.



GEORGES SKIBINE et sa femme MARJORIE TALLCHIEF, l'un des plus brillants duos du ballet international, étoiles de la troupe du Marquis de Cuevas, seront les artistes invités de l'Heure du Concert avec les Ballets Canadiens de Madame Ludmilla Chiriaeff, jeudi, 1er novembre, à 10 heures du soir.

Skibine et Tallchief à "L'Heure du Concert"

Le ballet compte de nombreux adeptes parmi les téléspectateurs, et pour leur bénéfice *l'Heure du Concert* de jeudi 1er novembre, à 10 heures du soir, sera consacrée entièrement à cet art.

Un orchestre de quarante deux musiciens sous la direction de Jean Deslauriers accompagnera le corps de ballet de Madame Ludmilla Chiriaeff et les artistes invités à participer à cette émission.

Au nombre de ces vedettes, on aura le privilège d'applaudir Irène Apiné, Eric Hyrst, Eva Von Gencsy et les célèbres danseurs George Skibine et sa femme Marjorie Tallchief.

George Skibine et Marjorie Tallchief sont deux des plus brillantes étoiles des Ballets du Marquis de Cuevas et c'est par faveur spéciale qu'ils sont actuellement en tournée en Amérique.

Skibine et Tallchief sont tous deux sujets américains : Marjorie est d'origine indienne et George d'origine russe. Tous deux ont eu d'illustres professeurs. Marjorie a étudié sous la direction de Madame Nijinska et George a été l'élève de l'unique Serge Lifar.

George Skibine et Marjorie Tallchief seront les solistes à *l'Heure du Concert* dans le pas de deux du Mariage d'Au-

rore, extrait de *la Belle au Bois Dormant* de Tchaïkowsky et dans la suite de ballet *Annabel Lee* sur une musique de Byron Schiffman. Les deux vedettes seront accompagnées dans l'interprétation de cette oeuvre par les mimes Bob Lee-Jones, Brydon Paige et Roger Rochon.

On verra aussi *les Sylphides* de Chopin, dansé par le corps de ballet et, en vedette, Irène Apiné, Eric Hyrst, Christina MacDonald et Edith Landori.

Au programme également : *Bagatelle* d'après la musique de Grétry pour *Céphale et Procris*. C'est Madame Chiriaeff qui a créé la chorégraphie de cette oeuvre qui sera dansée par Eva von Gencsy, Eric Hyrst, Bob Lee-Jones, Brydon Paige, Roger Rochon, John Stanzel et Don Barnell.

Madame Ludmilla Chiriaeff, dont le corps de ballet sera réuni au grand complet à *l'Heure du Concert* le 1er novembre, réglera elle-même la chorégraphie de cette émission.

Les décors seront de Jacques Pelletier et les costumes de Claudette Picard. Henri Bergeron sera le maître de cérémonie bilingue pour les réseaux français et anglais. C'est une réalisation Guy Parent.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 27 OCTOBRE AU 2 NOVEMBRE 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours